

Corrigé du contrôle d'arabe 3ème n°3

Corrigé du contrôle d'arabe en 3e

Corrigé contrôle négations arabe 3ème : réponses détaillées

Texte support du contrôle (rappel) :

سَلَمَى: هَلْ تَذْهَبُ إِلَى الْمَكْتَبَةِ الْيَوْمَ يَا أَخِي؟
كَرِيمٌ: لَا، لَنْ أَذْهَبَ الْيَوْمَ. مَا اشْتَرَيْتُ الْكِتَابَ أَمْسَ، وَلَيْسَتْ الْمَكْتَبَةُ مَفْتُوحَةً فِي الْمَسَاءِ.
سَلَمَى: لَكِنِّي لَمْ أَجِدِ الْكِتَابَ فِي الْبَيْتِ.
كَرِيمٌ: لَا تَقْلَقِي! سَأَشْتَرِيهِ غَدًا.

Corrigé de l'exercice 1 : Choisir la négation (4 points)

1. لَا أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ يَوْمَ الْأَحَدِ. (présent habituel, verbe à l'indicatif.)
2. لَنْ أَزُورَ جَدِّي غَدًا. (futur, verbe au subjonctif.)
3. لَمْ يَكْتُبْ سَامِي الْوَاجِبَ. (passé, verbe à l'apocopé.)
4. الْجَوُّ لَيْسَ بَارِدًا الْيَوْمَ. (phrase sans verbe, attribut à l'accusatif.)

Barème : 1 point par négation juste.

Règle visée : لَا : présent ; مَا et لَمْ : passé ; لَنْ : futur ; لَيْسَ : phrase nominale.

Corrigé de l'exercice 2 : Analyser un dialogue (4 points)

1. (لَنْ أَذْهَبَ).
2. (لَيْسَتْ) وَلَيْسَتْ الْمَكْتَبَةُ مَفْتُوحَةً : le sujet est الْمَكْتَبَةُ.
3. (اشْتَرَيْتُ) مَا اشْتَرَيْتُ الْكِتَابَ : verbe à l'accompli, qui ne change pas.
4. (أَجِدُ) أَجِدُ (de أَجِدُ, kasra de liaison devant l'article) : l'apocopé, الْمَجْزُومُ.

Barème : 1 point par question juste.

Règle visée : chaque négation entraîne un mode précis : indicatif après لَا, subjonctif après لَنْ, apocopé après لَمْ, accompli après مَا.

Corrigé de l'exercice 3 : Mettre à la forme négative (4 points)

1. لَا يَشْرَبُ أَخِي الْقَهْوَةَ.
2. لَمْ تَذْهَبْ سَلَمَى إِلَى السُّوقِ.
3. لَنْ يَنْجَحَ الْفَرِيقُ. (disparition de سَ.)
4. لَيْسَ الْبَابُ مَفْتُوحًا.

Barème : 1 point par phrase juste (0,5 pour la négation et la forme du verbe, 0,5 pour la vocalisation).

Règle visée : لَمْ est suivi de l'inaccompli apocopé même pour le passé ; لَنْ remplace سَ ; l'attribut de لَيْسَ se met à l'accusatif.

Corrigé de l'exercice 4 : Corriger les erreurs (4 points)

1. لَنْ يَلْعَبُوا فِي الْحَدِيقَةِ. (subjonctif : chute du ن.)
2. لَيْسَ الدَّرْسُ صَعْبًا. (attribut à l'accusatif.)
3. لَمْ أَذْهَبْ إِلَى النَّادِي أَمْسٍ. (لَا مَا ذَهَبْتُ إِلَى النَّادِي أَمْسٍ. ou ne nie pas l'accompli.)
4. لَمْ تَكْتُبْ سَلَمَى رِسَالَةً. (apocopé : soukoun.)

Barème : 1 point par erreur corrigée.

Règle visée : chaque négation a son temps et son mode : on ne peut pas les échanger.

Corrigé de l'exercice 5 : Traduire et produire (4 points)

1. لَا أَفْهَمُ السُّؤَالَ.
2. (هُوَ لَيْسَ فِي الْبَيْتِ. ou لَيْسَ فِي الْبَيْتِ.)
3. Exemple : لَا أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ يَوْمَ الْأَحَدِ. لَمْ أَلْعَبْ أَمْسٍ. Critères : 1 point par phrase juste (négation adaptée au temps, verbe au bon mode, vocalisation).

Barème : 1 point pour chacune des deux traductions, 2 points pour la production.

Règle visée : لَا + indicatif pour le présent, لَمْ ou مَا pour le passé, لَيْسَ devant un groupe sans verbe.

Barème et conseils

Le total est de 20 points. Seuils : 16 ou plus, très bien ; de 12 à 15, bien ; de 10 à 11,

passable ; moins de 10, à retravailler.

Conseils : si le total est inférieur à 12, dresser un tableau à trois colonnes (temps, négation, mode du verbe) et le compléter avec le verbe كَتَبَ.